

CONCORDIA NOSTRA: LA LIBERTAS EN LA GERMANIA DE TÁCITO

JUAN CARLOS TELLERÍA SEBASTIÁN
Universidad de Málaga

RESUMEN

Dentro de las obras de Tácito, la *Germania* ocupa un puesto singular por su género etnográfico, que no es común en la historiografía antigua. Pese a ello, es posible una lectura política en el ámbito romano en el sentido de apoyo a la figura de Trajano. El concepto *libertas* entre los germanos tiene varios significados: independencia, escaso desarrollo político, sumisión a la mujer. En relación con el mundo romano, la *libertas* debe ser compatible con el Príncipe, con las leyes y con la *Concordia*, entendida como ideal ciudadano.

ABSTRACT

Among the works of Tacitus, *Germania* occupies a singular position for its ethnographic genre, which is not common in ancient historiography. However, an internal political reading in support of Trajan is possible. The concept of *libertas* among the Germans has several meanings: the highlights are independence from the Romans and the lack of development of political institutions. In connection with the Roman world, *libertas* must be compatible with the Prince, with the laws and with the *Concordia*, understood as civic ideal.

PALABRAS CLAVES: Tácito, *Germania*, Roma.

KEY WORD: Tácitus, *Germania*, Rome.

Datable con bastante certeza en el año 98, en el segundo consulado de Trajano al que hace referencia en el cap. 32.2, la *Germania (De origine et situ germanorum)*¹ es una obra ciertamente curiosa y notable. Desde el momento mismo en que comenzó a difundirse el manuscrito, en torno al siglo XV²,

1. CORNELIOTÁCITO: *Agricola, Germania, Diálogo de Oradores*, Introducción, traducción y notas de J.M. Requejo, Madrid 1988 (1ª reimp.); también, TÁCITO: *Vida de Julio Agricola, Germania, Diálogo de Oradores*, edición de Beatriz Antón Martínez, Madrid 1999; Para la versión latina, TACITUS, I.: *Agricola, Germania, Dialogus*, Loeb Classical Library, Londres 1980 (12ª reimp.).
2. V. recientemente, ORIGA, R.: “La fortuna della *Germania* di Tacito nell’Europa centrale” *Vestigia latinitatis in media Europa*, Treviso, 2008, 41-55; MERTENS, D.: “La

ha tenido una gran repercusión y se ha convertido en uno de los principales objetos de estudio para los germanistas. Para algunos eruditos, se trata de la única monografía de corte etnográfico que sobrevive de la antigüedad, ya que resulta más propio de la historiografía antigua el *excursus etnográfico*, como el que el propio Tácito realiza sobre los bretones en el *Agrícola*³.

Pero más allá del género, la pregunta primordial para los analistas siempre ha sido qué *intención* tiene, es decir, por qué unos meses después de dar a conocer el *Agricola*, Tácito decide dar a conocer un tratado sobre los germanos. Coincidimos con la opinión de R. Martín⁴, en el sentido de que todo intento de explicar las razones que motivan a Tácito es una pura especulación. Se trata, para este autor, de una conjunción de circunstancias, principalmente dos: la presencia de Trajano, el nuevo emperador, en la zona del Rin da al tema cierto aire de actualidad y, tal vez, esos lugares de Europa le interesan a Tácito especialmente⁵.

strumentalizzazione della Germania di Tacito da parte degli Umanisti tedeschi”, *Quaderni catanesi di studi antichi e medievali*, Catania 2004, 239-330; pero el interés por esta obra ha sido permanente, sobre todo en el siglo XX., piénsese, sin ir más lejos, en el uso que el nazismo hizo de ella. He aquí un par de joyas de 1938: HAAS, H.: “Virtus Tacitea”, en *Gymnasium* XLIX, 1938, 163-180, para quien, en opinión de Tácito, la *virtus* que ve en los germanos, *virtus* fundamentalmente guerrera, no es posible en Roma, porque el pueblo, e incluso el emperador, eran de raza mestiza; Tácito ha servido también para el adoctrinamiento militar: MARX, K.: “Tacitus und die Weltkriegsdeutsche”, *Soldadentum* V, 1938, 59-64. Posteriormente, el interés ha seguido siendo grande: MARTIN, R.: *Tacitus*, Londres 1981, anotaba, a propósito de la edición de MUCH, R.: *Die Germania des Tacitus*, aparecido en 1967, la curiosidad de que tiene casi 600 páginas para comentar no más de 700 líneas de texto. Para una interpretación general del impacto de Tácito en Europa, v. GORI, F. Y QUESTA, C. (eds.): “La fortuna di Tacito del secolo XV ad oggi”, *Studi Urbinati* 1-2, 1979-1981.

3. Aunque la descripción etnográfica cómo género literario, sin exagerar su abundancia, no debió tampoco resultar extraña. Conocemos obras perdidas de Séneca sobre los egipcios, por ejemplo. Como introducción a estos temas, v. ANTÓN MARTÍNEZ, B. en TÁCITO: *Vida...*, 38 y ss.; THOMAS R. F.: *Lands and Peoples in Roman Poetry: the ethnographic tradition*, Cambridge 1982, 125 y ss. Por otro lado, el interés de la antigüedad por las noticias relativas a pueblos exóticos es evidente desde los mismos inicios del mundo griego, teniendo su máxima expresión en la literatura sobre Alejandro Magno. Cfr. GABBA, E.: “True History and false History in Classical Antiquity”, *J.R.S.* 71, 1981, 50-62.
4. *op. cit.*, 56-57.
5. Parece bastante claro que Tácito no gobernó la Gallia Bélgica, tal como se dijo en alguna ocasión. V. El estudio clásico de SYME, R.: *Tacitus*, Oxford 1957, 70. Sin embargo, existe alguna posibilidad de que un tal Cornelio Tácito, tal vez el padre de nuestro autor, fuese *procurator* en Bélgica y de que Tácito naciera allí. Cfr. *Ibid.*, 129, n. 3; 611 y ss., espec. 614. Para MARTIN, R., *op. cit.*, 57, esto sería suficiente para demostrar el interés de Tácito. R. Syme, por su parte, es bastante más escéptico sobre este particular.

Siendo interesantes, estas razones coyunturales no son suficientes. Es lícito interrogarse acerca de cuál es el trasfondo *último* de la obra. Existen muchas opiniones sobre este asunto, aunque quizá no tantas como para el *Agrícola*. En síntesis, se trataría, según algunos, de poner de manifiesto los valores morales y sociales de estos pueblos con el objeto de dar ejemplo a los romanos; o, según otros, de mostrar el peligro que los Germanos representan para la integridad del Imperio. Y, sin duda, hay un poco de todo ello (incluida la visión puramente etnográfica) en esta obra de Tácito⁶.

A nuestro juicio, tampoco existen razones que hagan imposible una lectura estrictamente política del texto, y no especialmente en el sentido del *pe-ligro* germano, pues, para Tácito, la superioridad de la organización política y militar romana es indiscutible. Basta, para darse cuenta de ello, las siguientes líneas del cap. 23, donde el propio Tácito afirma que se les puede vencer:

...sitim non eadem temperantia. si induleris ebrietati suggerendo quantum concupiscunt, haud minus facile vitiis quam armis vincuntur...⁷.

El hecho de la duración de las guerras contra los germanos, doscientos años hasta Trajano, según cuenta el propio Tácito en un famoso pasaje del cap. 37, no se debe –por tanto- a su invencibilidad, ni a su estructura política, ni a su valor militar:

... sescentessimum et quadagesimum annum urbs nostra agebat, cum primum Cimbrorum audita sunt arma Caecilio Metello ac Papirio Carbone consulibus. ex quo si ad alterum imperatoris Traiani consulatum computemus, ducenti ferme et decem anni colliguntur: tam diu Germania vincitur...⁸.

6. Un resumen de las diversas teorías en ANTÓN MARTÍNEZ, B. (ed.), *op. cit.*, 42 y ss; v. también la Introducción de RIVES, J. B. (ed.) a TACITUS: *Germania*, Oxford 1999, 48 y ss. Es clásica también la opinión de PARATORE, E.: *Tacito*, Roma 1962, 205 y ss., podría tratarse de una especie de apéndice de la historia de la época de Trajano, que nunca llegó a escribir; una obra de carácter menor, de *salón* o de entretenimiento; un tratado étnico-geográfico... A Paratore, la idea del trasfondo *moral* (costumbres, vida sana, educación sólida...) con el que oponerse a la degradación de los propios romanos le parece la clave de toda la obra. Para la visión etnográfica, v. LUND, A. A.: “Versuch einer Gesamtinterpretation der Germania des Tacitus”, *A.N.R.W.* II, 33.3, 1991, 1858 y ss.
7. ... *si se fomentara su embriaguez, suministrándoles cuanto desean, tan fácil sería vencerlos con el vicio como con las armas...*
8. ... *En el año 640 de la fundación de nuestra ciudad, siendo cónsules Cecilio Metelo y Papirio Carbon, fueron oídos por primera vez hechos de armas [de los cimbrios]. Desde desde aquello, si contamos hasta el segundo consulado del emperador Trajano, se suman casi doscientos diez años. Todo ese tiempo llevamos venciendo a la Germania...*

Para Tácito, es muy claro que el verdadero peligro de los germanos radica en los propios romanos:

...inde otium, donec occasione discordiae nostrae et civilium armorum expugnantis legionum hibernis etiam Gallias adfectavere, ac rursus pulsí; nam proximis temporibus triumphati magis quam victi sunt...⁹.

Y no habla de decadencia moral, ni de un pasado glorioso, sino que habla de guerras civiles, un concepto muy real y concreto. La interpretación en términos políticos es evidente: los romanos deben tener miedo de sí mismos, de su falta de *concordia*, entendida como ideal ciudadano. La lectura política a la que nos referimos gira sobre estos términos: reflexionando sobre los germanos, Tácito introduce reflexiones sobre los romanos, de manera que, de nuevo como en el *Agrícola*, las cuestiones políticas son lo esencial de la obra. Toda interpretación general de la *Germania* que ignore este hecho será parcial o directamente errónea. Lo mismo puede decirse de la figura de Trajano. Resulta evidente –a mi juicio– que la publicación de la *Germania* tiene que ver con el apoyo de una determinada élite (a la que Tácito pertenece y que ha hecho su carrera bajo la tiranía de Domiciano, como el propio Trajano) a la política imperial y a la figura del emperador –de Trajano en concreto– y lo que representa en los términos de la época. Deslindar todos estos hechos para rebuscar una difusa metafísica resulta estéril.

Explícita o implícitamente, y como término político que es, la *libertas* está presente en esta obra, y se relaciona con una serie de aspectos (algunos bastante tópicos, otros no tanto) que, refiriéndose a realidades germanas, se conciben y se expresan desde un punto de vista esencialmente romano y, por lo tanto, resultan analizables de cara a la política doméstica¹⁰.

El primer uso del concepto *libertas* es la oposición amo/esclavo, *libertas/servitium*, cuyos ejemplos podrían multiplicarse a lo largo de toda la obra de Tácito. Se trata de una distinción jurídica. Así, en el cap. 24, hablando de las costumbres y de la afición al juego de los germanos, nos dice Tácito:

9. ...Reinó luego la paz, hasta que aprovechándose de nuestras discordias y de las guerras civiles asaltaron los cuarteles de invierno y llegaron a amenazar a las Galias, pero de nuevo fueron rechazados...

10. Permítaseme referirme a otros trabajos sobre este particular aparecidos en la presente revista: TELLERÍA, J. C.: “Aproximación al concepto de libertad política en las *Historiae* de Tácito” *Baetica* 27, 2005, 331 y ss.; ID.: “El significado del concepto *libertas* en los *Annales* de Tácito” *Baetica* 28, 2006, 273 y ss.; ID.: “Utilitas Rei publicae: la *libertas* en el *Agricola* de Tácito”, *Baetica* 29, 2007, 251 y ss.

... Aleam, quod mirere, sobrii inter seria exercent, tanta lucrandi perdendive temeritate, ut, cum omnia defecerunt, extremo ac novissimo iactu de libertate ac de corpore contendant. Victus voluntariam servitutem adit: quamvis iuvenior, quamvis robustior adligari se ac venire patitur...¹¹

De libertate ac de corpore... Se juegan su libertad y, por lo tanto, su propia existencia como persona *sui iuris*, convirtiéndose en *res*. No tiene la *libertas* aquí significación política, sino de puro negocio privado. Una asociación bastante curiosa, nos la ofrece Tácito en el cap. 45. Al extenderse en su descripción del Norte de Europa, nos menciona a los sitones, de los que afirma lo siguiente:

...Suionibus Sitonum gentes continuantur. Cetera similes uno differunt, quod femina dominatur; in tantum non modo a libertate sed etiam a servitute degenerant...¹².

Los sitones están por debajo de la condición de esclavos, hasta tal punto degeneran quienes se someten al gobierno de las mujeres. La comparación con las intrigas de Popena cerca de Nerón, en *Annales*, XIV, cuando veladamente le reprocha dejarse dominar por su madre y comportarse como un menor de edad que carece de *libertas*, es evidente.

En el cap.20, aun estableciendo la misma distinción *dominus/servus* (que implica ausencia de *libertas*), encontramos una reflexión más interesante: al hablar de la crianza de los niños germanos, Tácito encuentra admirable su estilo ciertamente espartano, por el cual señores y esclavos soportan el mismo rigor:

...In omni domo nudi ac sordidi in hos artus, in haec corpora, quae miramur, excrescunt. Sua quemque mater uberibus alit, nec ancillis ac nutricibus delegantur. Dominum ac servum nullis educationis deliciis dignoscas: inter eadem pecora, in eadem humo degunt, donec aetas separet ingenuos, virtus adgnoscat...¹³.

11. ... *Es notable que el juego de azar sea para ellos un negocio serio, que requiere no estar ebrio; y son tan temerarios en el ganar y el perder que, cuando ya no tienen nada, se juegan como última puesta su libertad y su persona. El que pierde afronta voluntariamente la esclavitud y, por joven y fuerte que sea, consiente en ser atado o vendido...*
12. ... *A continuación de los suiones, se hallan los pueblos de los sitones; semejantes a ellos en lo demás, sólo difieren en un detalle: en que están gobernados por mujeres; a tal grado de bajeza llegan, no ya en comparación con los hombres libres, sino con los mismos esclavos...*
13. ...*En todas las casas, desnudos y sucios, se desarrollan corpulentos y membrudos en grado que nos causa admiración. Sus mismas madres los lactan, y no fían este menester*

Encontramos aquí cierta desconfianza de Tácito hacia la *humanitas*, la civilización, por la cual todos los pueblos (la crítica a los usos romanos es evidente) degeneran de una u otra forma alejándose de las costumbres virtuosas tradicionales, alejándose de la “excelencia natural”, idea tan helenística. Hay algo aquí de ese *pesimismo* taciteo, que alcanzará su cumbre en los *Annales*. Puede observarse también la íntima unión entre *virtus* (traducida aquí por valor) y *libertas*, cuestión también característica. Parecidas ideas acerca de Galos y Bretones aparecen en el *Agricola*.

Existen en la Germania un conjunto de aspectos puramente políticos relacionados con la *libertas*. Entre ellos, el más evidente es el de *libertas* como sinónimo de independencia respecto a Roma. Tácito expresa en este asunto similares juicios que aquellos que expuso para los bretones. En el cap. 37, antes citado, tenemos el pasaje más conocido:

... quippe regno Arsacis acrior est Germanorum libertas...¹⁴.

La fuerza de los germanos deriva de su *libertas*, que, a su vez, proviene de su *virtus*. Para algunos estudiosos, la *libertas* aquí indica que los germanos viven en estado de naturaleza, lo que es una condición más peligrosa aún que las poderosas monarquías orientales¹⁵. Para nosotros, corresponde aquí el mismo análisis que en caso de bretones o galos: la *libertas* se aplica a todo el pueblo, sin distinciones de ninguna clase y sin contenidos concretos, lo que equivale, a nuestro juicio, casi a una figura literaria. No tiene significación política, sino que expresa un motivo de preocupación –sobre todo militar– para el Imperio.

Sin embargo, como antes dijimos, el verdadero peligro para los romanos (aun reconociendo la dureza de los germanos como enemigos) deriva de la propia discordia, de las guerras civiles, de la falta de unidad, en definitiva, que les hace débiles. Lo mismo ocurre, por otro lado, entre los germanos. En el cap. 33, encontramos una reflexión en parecidos términos. Refiriéndose a las guerras entre germanos, Tácito concluye con esta exclamación:

a esclavas o nodrizas. El señor no se diferencia del siervo por criarse con mayor regalo; igual viven entre bestias; lo mismo se acuestan en el suelo, hasta que la edad separa y el valor distingue a los hombres libres...

14. ... porque la independencia de los germanos es peor enemigo que el despotismo de Arsaces ...

15. LUND, A. A.: “Zur Gesamtinterpretation...”, 1858-1988, espec. 1954 y ss.

...Maneat, quaeso, duretque gentibus, si non amor nostri, at certe odium sui, quando urgentibus imperii fatibus nihil iam praestare fortuna maius potest quam ostium discordiam...¹⁶.

En el cap. 37, antes comentado, Tácito deja claro que la superioridad de la organización y de la sociedad romana no ofrece duda siempre y cuando reine la *concordia*. Ésta se convierte, por tanto, en una necesidad casi para la supervivencia. Por lo tanto, quizá se pueda aceptar un sistema político en el cual la *libertas* resulte sacrificada en alguna medida si se garantiza la existencia de *concordia*.

Respecto a la organización política de los germanos, Tácito introduce reflexiones que resultan de gran pertinencia para la definición del régimen político de su tiempo. Así, en cap. 7, señala cómo una de las bondades de las costumbres germanas es que el caudillo no tiene un poder ilimitado:

...Reges ex nobilitate, duces ex virtute sumunt. nec regibus infinita aut libera potestas, et duces exemplo potius quam imperio...¹⁷.

Unido esto con la envenenada crítica a Domiciano, por su fingido triunfo sobre los germanos, del cap. 37 (al que ya había hecho alusión en el *Agricola*): *Mox ingentes Gaii Caesaris minae in ludibrium versae*¹⁸, da como resultado un mensaje político evidente, actual y concreto: es el mérito, la *virtus*, lo que determina en última instancia el fundamento del poder. La *virtus* es la esencia del mando político y militar. Sin ella no son posibles, o resultarán desastrosas, ambas cuestiones tal y como ejemplificaba Domiciano. Sin embargo, el nuevo príncipe —es decir, Trajano— resulta el extremo contrario. Insistiendo en esta misma idea de la virtud en el poder, nos encontramos el cap. 43. En él, hablando de los gotones (probablemente godos), Tácito nos da cuenta de su sistema de gobierno:

16. ... ¡Ojalá subsista y perdure entre los pueblos, ya que no el amor hacia nosotros, a lo menos el odio recíproco, pues cuando el destino se muestra adverso al Imperio, lo mejor que la Fortuna puede deparar a éste es la discordia entre sus enemigos..!
17. ... Para elegir a los reyes se atienden a la nobleza, y al valor para designar a sus caudillos. El poder de los reyes no es ilimitado ni arbitrario. Los capitanes ejercen el mando más con su ejemplo que con su autoridad... Para la visión política de Tácito sobre los germanos, v. CONSOLI, M. E.: *I Germani nella visione militare e politica di Cesare e di Tacito*, Nápoles 2008.
18. ... Después, las grandes amenazas de Cayo César cayeron en el ridículo...

...Trans Lugios Gotones regnantur, paulo iam adductius quam ceterae Germanorum gentes, nondun tamen supra libertatem...¹⁹.

La monarquía es más severa, pero no está por encima de la *libertas*. La idea en ambos pasajes es clara: la *libertas*, a pesar de la monarquía, puede existir si se respetan determinadas reglas. Entre los pueblos primitivos, ciertamente inferiores a los ojos de Tácito, esas reglas son costumbres. Así, hablando de su castidad, recitud y honestidad, nos cuenta en el cap. 19:

...Numerum liberorum finire aut quemquam ex adgnatis necare flagitium habetur, plusque ibi boni mores valent quam alibi bonae leges...²⁰.

La referencia a la *Lex Papia Poppaea*, que intentaba corregir esas prácticas es evidente, aunque no es lo que nos interesa. Las reglas del juego, sociales y también políticas, son, entre los germanos, costumbres; pero, entre los romanos, y debido a su mayor grado de conocimiento y desarrollo social, deben ser leyes. Por lo tanto, en términos romanos, se puede interpretar que la monarquía y la *libertas* son compatibles (al menos, una cierta *libertas*), siempre y cuando el príncipe base su poder en la *virtus*, en el mérito, y que se respeten las leyes. A estos aspectos políticos de la *libertas* –aspectos que, debemos señalar, resultan positivos– se añaden algunos más poco tratados en el resto de las obras de Tácito, pero que, sin embargo, perfilan sus ideas y demuestran, al menos a nuestro juicio, que su creencia en la superioridad romana es firme, a pesar de las numerosas virtudes primitivas de los germanos. Nos estamos refiriendo a aspectos jurídicos y administrativos que Tácito relaciona directamente con la *libertas*. Por ejemplo, en el cap. 21 leemos lo siguiente:

... Suscipere tam inimicitias seu patris seu propinqui quam amicitias necesse est; nec implacabiles durant: luitur enim etiam homicidium certo armentorum ac pecorum numero recipitque satisfactionem universa domus, utiliter in publicum, quia periculosiores sunt inimicitiae iuxta libertatem...²¹.

19. ... *Más allá de los lugios están los gotones, gobernados por una monarquía con alguna mayor rigidez que los otros pueblos germanos, aunque no tanto que carezcan de libertad...*
20. ... *La limitación de la natalidad y el infanticidio tiénense por vergonzosos. En suma: más fuerza tienen allí las buenas costumbres que en otros países las buenas leyes...*
21. ... *Es fuerza que hagan suyas las enemistades, como las amistades, de su padre o deudo, mas no para siempre. Aun el homicidio se purga con determinado número de cabezas de ganado mayor o menor, y toda la familia se da por satisfecha, con provecho de la comunidad, ya que entre ellos las enemistades son más peligrosas, por la libertad de que disfrutan...*

Se trata de una referencia clarísima a la subsistencia entre los germanos de la venganza privada, lo que demuestra cierta falta de desarrollo jurídico y social. De esta manera, *libertas* tiene un sentido negativo: ausencia de control jurídico, por lo que roza el concepto de *licentia*²². Abundando en esta idea, el cap. 11 nos da cuenta de las dificultades que tiene la asamblea para reunirse:

Coeunt, nisi quid fortuitum et subitum incidit, certis diebus, cum aut incohatur luna aut impletur; nam agendis rebus hoc auspicatissimum initium credunt. Nec dierum numerum, ut nos, sed noctium computant. Sic constituunt, sic condicunt: nox ducere diem videtur. Illud ex libertate vitium, quod non simul nec ut iussi conveniunt, sed et alter et tertius dies cunctatione coeuntium absumitur²³.

De nuevo la *libertas* es signo de inmadurez política. El mensaje de Tácito nos parece bastante claro en su conjunto: si bien la *libertas* de los Germanos procede de su *virtus*, tiene también aspectos negativos que son inevitables. Por lo tanto, no es enteramente aplicable a la sociedad romana, desde su punto de vista mucho más avanzada.

Podemos establecer algunas conclusiones parciales: en la *Germania*, Tácito no trata tanto de definir los contenidos reales de la *libertas* como de establecer en qué condiciones un cierto tipo de *libertas* resulta posible. En primer lugar, la *libertas* debe estar garantizada por el príncipe y éste, a su vez, debe respetar las leyes. Por otro lado, la *libertas* está asociada a la *concordia*. Sin embargo, no toda la *libertas* ideal resulta posible: existe un cierto grado de coerción necesario para evitar que se transforme en *licentia*. Resulta necesario, además, la renuncia, en beneficio de la comunidad, a ciertos aspectos de la *libertas* personal, lo que es signo de cohesión social, de *bene constituta civitas*.

22. En este sentido, coincidimos con BENARIO, H. W.: "Tacitus and the fall of the Roman Empire", *Historia* 17, 1968, 37-50, que establece que para Tácito la *libertas* no es una virtud absoluta, sino que requiere *disciplina*.
23. ... *Salvo caso repentino o imprevisto se reúnen en asamblea en días determinados que coinciden con la luna nueva o el plenilunio, pues creen que estos son los momentos propicios para iniciar sus empresas. No cuentan los días, como nosotros, sino las noches. Existe entre ellos un vicio, consecuencia de su libertad, que es no acudir todos al mismo tiempo, ni cuando se les convoca; con este retraso, la asamblea tarda dos o tres días en reunirse...*

